Lời dịch Abandoned - Alexander Rybak

Lời dịch & lyrics Abandoned - Alexander Rybak

Sleepless in the night

Thức trắng đêm thâu

I try to lose my faith in you

Tôi cố xoá đi niềm tin tôi dành nơi em

Saying to myself you can't be the right one for me

Tự nhủ rằng em không phải là người dành cho tôi

And now that you're gone

Nay em đã đi

I finally get a taste of freedom

Cuối cùng thì tôi cũng được nếm trải mùi vị của sự tự do

Only problem is I don't really want to be free

Chỉ có điều là tôi không muốn được tự do

I don't want to be abandoned

Tôi không muốn bị bỏ rơi

I don't want to curse your name

Tôi không muốn phải nguyền rủa tên em

I don't want to feel the sadness

Tôi không muốn gặm nhấm nỗi buồn

Pretending that I'm still the same

Mà phải giả vờ như mình vẫn ổn

I don't want to burn your letters

Tôi không muốn phải đốt bỏ những lá thư của em

I don't want to face the truth

Tôi không muốn phải đối diện với sự thật

I don't want to be abandoned

Tôi không muốn bị bỏ rơi

I don't want to waste my youth

Tôi không muốn phí hoài tuổi thanh xuân của mình

You try to suffocate with your pretends

Em cố bóp nghẹt tôi bằng sự dối trá của em

And I believe in the shallow romance

Và tôi đã tin vào sự lãng mạn hời hợt đó

I ran for cover but I couldn't hide

Tôi đã chạy trốn nhưng không thể trốn

And still you try to get me to abide

Còn em thì cố bắt tôi phải chịu đựng

You scratched me like a perfume and...

Em bỏ tôi như bỏ một mùi nước hoa và...

Erasing all the feelings that I had

Bôi xoá hết những cảm xúc tôi từng có

And all the time you faked this loneliness

Lúc nào em cũng giả như mình cô đơn

'Cause you wouldn't see my twisted mess

Bởi em không nhìn thấy mối tơ rối bời của tôi

I don't want to be abandoned

Tôi không muốn bị bỏ rơi

I don't want to curse your name

Tôi không muốn phải nguyền rủa tên em

I don't want to feel the sadness

Tôi không muốn gặm nhấm nỗi buồn

Pretending that I'm still the same

Mà phải giả vờ như mình vẫn ổn

I don't want to burn you letters

Tôi không muốn phải đốt bỏ những lá thư của em

I don't want to face the truth

Tôi không muốn phải đối diện với sự thật

I don't want to be abandoned

Tôi không muốn bị bỏ rơi

I don't want to waste my youth

Tôi không muốn phí hoài tuổi thanh xuân của mình

Lyrics Abandoned - Alexander Rybak

Sleepless in the night

I try to lose my faith in you

Saying to myself you can't be the right one for me

And now that you're gone

I finally get a taste of freedom

Only problem is I don't really want to be free

I don't want to be abandoned

I don't want to curse your name

I don't want to feel the sadness

Pretending that I'm still the same

I don't want to burn your letters

I don't want to face the truth

I don't want to be abandoned

I don't want to waste my youth

You try to suffocate with your pretends

And I believe in the shallow romance

I ran for cover but I couldn't hide

And still you try to get me to abide

You scratched me like a perfume and...

Erasing all the feelings that I had

And all the time you faked this loneliness

'Cause you wouldn't see my twisted mess

I don't want to be abandoned

I don't want to curse your name

I don't want to feel the sadness

Pretending that I'm still the same

I don't want to burn you letters

I don't want to face the truth

I don't want to be abandoned

I don't want to waste my youth

Lời dịch Abandoned - Alexander Rybak

Thức trắng đêm thâu

Tôi cố xoá đi niềm tin tôi dành nơi em

Tự nhủ rằng em không phải là người dành cho tôi

Nay em đã đi

Cuối cùng thì tôi cũng được nếm trải mùi vị của sự tự do

Chỉ có điều là tôi không muốn được tự do

Tôi không muốn bị bỏ rơi

Tôi không muốn phải nguyền rủa tên em

Tôi không muốn gặm nhấm nỗi buồn

Mà phải giả vờ như mình vẫn ổn

Tôi không muốn phải đốt bỏ những lá thư của em

Tôi không muốn phải đối diện với sự thật

Tôi không muốn bị bỏ rơi

Tôi không muốn phí hoài tuổi thanh xuân của mình

Em cố bóp nghẹt tôi bằng sự dối trá của em

Và tôi đã tin vào sự lãng mạn hời hợt đó

Tôi đã chạy trốn nhưng không thể trốn

Còn em thì cố bắt tôi phải chịu đựng

Em bỏ tôi như bỏ một mùi nước hoa và...

Bôi xoá hết những cảm xúc tôi từng có

Lúc nào em cũng giả như mình cô đơn

Bởi em không nhìn thấy mối tơ rối bời của tôi

Tôi không muốn bị bỏ rơi

Tôi không muốn phải nguyền rủa tên em

Tôi không muốn gặm nhấm nỗi buồn
Mà phải giả vờ như mình vẫn ổn
Tôi không muốn phải đốt bỏ những lá thư của em
Tôi không muốn phải đối diện với sự thật
Tôi không muốn bị bỏ rơi
Tôi không muốn phí hoài tuổi thanh xuân của mình